

Neyðugt við professionellari marknaðarføring

Hans-Jørgen Laursen, stjóri í Føroya Banka, sigur í samrøðu við Børsen, at eftir hansara tykki verður ov nógv av ótilvirkaðum og hálvtilvirkaðum fiskavörum útflutt.

— Tað haltar við marknaðarføringini. Grundarlag er fyri eini professionellari marknaðarføring. Einkí er galið við framleiðslunum og tað verður góðskað meira og meira.

Hetta skoðsmálið um føroyska framleiðslu kemur fram í eini grein í «Føroya-iskoytinum», ið danska dagblaðið Børsen hevði í síðstu viku. Greinin er m.a. bygd á samrøðu við Hans Jørgen Laursen, stjóra í Føroya

Banka.

Hans-J. Laursen sigur, at føroyskt vinnuliv er á einum vegamóti. Tey framleiðandi virkini skulu læra at selja vørurnar betri enn tæg gera. Tað er ikki í dag seljara marknaðarur.

— Tað er neyðugt við eini meira ágangandi marknaðarføring av teimum føroysku vörnum og tað eigur at fara fram saman við eini intensivari vörumenning.



Stjórín í Føroya Banka er sannfurdur um, at ein betri marknaðarføring kann geva føroyska vinnulivinum eitt skump tann rætta vegin

Harafurtur skal produktiviteturin betrast.

Eingin lýsingarstova

Sum dømi um at ikki alt er so gott sum tað eigur verður víst á, at í einum býi við 14.000 fólki, og við hópin av virkjum, er ikki ein tann einasta lýsingarstova, reklamubureau, sum við konum fólki kann gera og vegleiða, tá virkini skulu gera lýsingar og annað sölutilfar.

— Utflutningstíltøk, sölutiltøk og aðra marknaðarføring mugu virkini sjálvi penta saman — og úrslitið verður hareftir,

verður sagt.

Stjórín í Føroya Banka tekur undir við øllum tonkum um eina professionella marknaðarføring. Hann er sannfurdur um, at ein betri marknaðarføring kann geva tí føroyska vinnulivinum eitt skump rætta vegin. Men hann sigur seg skilja, hvi tað haltar við marknaðarføringini, tí, sum hann sigur, tað hevur ikki verið tørvur á henni áður.

Meiri góðsking og menning av heimadnaði

Greinin viðger eisini ta ringu búskaparligu

stöðuna og ta stóru úttanlandsskuldina. Spurdur um, hvat kann gerast fyri at bota um stöðuna, sigur Hans-Jørgen Laursen, at umframt eina betri marknaðarføring, mugu fiskavørurnar góðskast nógv meira.

— Eftir minum tykki verður alt ov nógv av ótilvirkaðum og hálvtilvirkaðum fiskavörum útflutt. Meirivirðið, fiskurin fær í eini stórri góðsking, má koma búskapinum og vinnuni til góða, sigur hann.

Eisini heldur hann, at møguleikar eru innan fyri tann innflutnings-avmarkandi idnaðin. Víst verður á, at heimadnaðurin er í

menning kring oyggjarnar, og idnaðarútbýggingin í 1970-unum hevur broytt myndina av framleiðsluvirðinum, soleiðis at framleiðsluvirðið í prosentum innan handverk og idnað er vaksið í mun til samlaða úrslitið, meðan tað er minkað hjá fiskivinnuni við nokrum prosentum.

Annars sigur stjórín í Føroya Banka, at tað framhaldandi verður neyðugt við lantøku úttanlands bæði hjá virkjum og tí almenna, um stagnatiónin, sum í lätuni er, skal vendast til nýggja framgongd.

jo-mo

Trupulleikar orsökkin til uppsøgnina

Poul Michelsen settur formaður í rakstrarnevnd. Hevur enn ikki funnið sær hjálparmenn. Nevndin í Hotel Føroyum framvegis sparín við upplýsingum

Orsökkin til at dagligi leiðarin á Hotel Føroyum, Ørvur Thomassen, er farin av Hotel Føroyum eru ymiskir trupulleikar. Men hvørjir teir eru, vil formaðurin í nevndini fyrri hotellið, Hogni Mohr, havnameistari, ikki upplýsa.

Hann sigur, at roynt hevur verið at bota um trupulleikarnar úttan úrslit. Tí hevur nevndin roynt at fúnið henda nýggja útvegin við at seta eina rakstrarnevnd við Poul Michelsen, býráðsformanni, sum formanni í

rakstrarnevndini.

Leiðarin á tí gamla hotellinum, Mainhardt Jensen, skal nú taka við starvinum sum dagligur leiðari. Hann var sous-sjefur hjá Ørvi Thomassen.

Sambært úttalið frá Poul Michelsen í 14. September leygardagin er Ørvur Thomassen sagdur upp. Tá Sosialurin skrivaði um málið í síðstu viku, vildi eingin upplýsa, um hotelstjórín var uppsagdur ella um hann hevði sagt upp.

Hogni Mohr upplýsir, at

hann var einasti føroyingur sum søkti um starvið sum hotellstjóri. Annars hevur Hogni Mohr onga viðmerking til stöðuna úttan hana, at Ørvur Thomassen hevur góð pappír, og at hann er ein «fyrsta-klassa-maður».

Í rakstrarnevndina skal Poul Michelsen hava tveir mans, sum hann sjálvur skal velja sær. Í gjár hevði Hogni Mohr ikki frætt, um Poul Michelsen hevði valt sær hjálparmenninar.

jo-mo

Áin rein aftur — orsökkin ikki funnin

Enn er orsökkin til dálkingina av Sandá ikki funnin. Men hinvegin er áin rein aftur.

Politiið arbeiðir við málinum, men politisturin, ið stendur fyrri kannningini, hevur fri um dagarnar, so tað hevur ikki borið til at fingið nakað itekiligt at vita um málið. Vakthavandi í gjár, visti einki um politikanningarnar.

Á Heilsufreðiligu starvsstovuni kundi Marjun Hanusardóttir í gjár upplýsa, at starvsstovan hevur gjørt nýggjar



kanningar. Frágreiðingin, ið verður gjørd til politiið, var ikki liðug. Men so mikið kundi upplýst, at ein nýggj kannning av vatninum í ánni, eina viku eftir óhappið, visti, at vatnið er eins vanligt og tað er í eini á um summarið.

Hetta bendir á, at

nakað óvanligt er hent við vatninum í farnu viku, tá hundræðals sil vórðu funnin deyð og vatnið var skiftið. Tað er ikki øll áin, ið er dálkað, men bert tann niðari parturin. Í síðstu viku sást ikki livandi í hesum partinum av ánni.

jo-mo